

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول: خلفية البحث

من المعروف أن اللغة العربية هي لغة مهمة لإتقانها ، لأن اللغة العربية هي إحدى اللغات العالمية المعترف بها في الأمم المتحدة، لذلك تعتبر الحكومة الإندونيسية اللغة العربية ضرورية ليتم تعليمها في إندونيسيا من المستوى الأساسي إلى المستوى العالي. تتكامل في تعليم اللغة العربية، المهارات اللغوية الأربع وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام ، ومهارة القراءة ، ومهارة الكتابة.

اللغة العربية هي واحدة من المواد الدراسية التي تدريس في المدارس والمعاهد حتى الجامعة في إندونيسيا، التي تعود إلى مثابة لغة الدين والعلم في مختلف الموضوعات. بالإضافة إلى ذلك هي أداة اتصال في التعامل الإجتماعي، واللغة العربية كذلك مادة دراسية لاتنفصم عن مواد دراسية أخرى في المدارس والجامعات.

تعلم اللغة العربية ليس لإتقان المفردات وحدها، ولكن الطلاب أن يتكلموا باللغة العربية جيدا، لأهداف من تعلم اللغة العربية لكي الطلاب يدرك مخابرة اللسان صحيحا. في الغاية أهداف طريقة المحادثة لكي يقدر الطلاب على التواصل بشكل جيد لفظيا مع اللغة التي تعلموها. وسيلة جيدة ومعقولة لإتصال رسالة إلى الآخرين من أجل أن تكون مقبولة. ولكن بطبيعة الحال للوصول إلى مرحلة التواصل أنشطة الاستخبارات اللازمة الأنشطة التدريبية الكافية والدعم. الأنشطة ليس من السهل لتعلم اللغة، يجب إنشاء بيئة أولا لأن اللغة التي توجه الطلاب نحو ذلك. (Shalihah، ٢٠٢٠)

أصبح من الواضح أن مهارة الكلام في المرتبة الثانية من المهارات الأربعة بعد مهارة الاستماع، يبدأ الإنسان في تعليم اللغة من خلال سماع اللغة التي يعبر عنها

من حوله، ثم يبدأ في القول أو الكلام مثل ما سمعه. من خلال الكلام، يمكن أن يبلغ الإنسان أفكاره إلى الآخرين.

المحادثة من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار، لذلك كان الناس يستخدمون المحادثة أكثر من الكتابة أي أنهم يتحدثون أكثر مما يكتبون، ومن ثم نستطيع أن نعتبر أن المحادثة هي الشكل الرئيسي للاتصال بالنسبة للإنسان ولقد تعددت مجالات الحيات التي يمارس الإنسان فيها التحدث أو التعبير الشفوي فهو يتكلم أو يتحدث مع أصدقائه عن الأحداث والأزمات والأمكنة وغير ذلك مما كلفه بوسيلة التحدث.

المحادثة هي وسيلة التعبير الإنساني عن الأفكار وخوارج النفس عن طريق جهاز النطق لتوصيلها من مرسل إلى متلق في مجتمع ما وفقا لقواعد اللغة التي يتفاهم بها أبناء ذلك المجتمع، ولما احتاج الإنسان إلى تسجيل هذه الرسائل المنطوقة للرجوع إليها عند الحاجة أو لنقلها إلى مكان بعيد يستخدم المتلقي الرموز الكتابية. (Shalihah، ٢٠٢٠)

المحاثة هي القدرة على توظيف المهارات اللفظية واللغوية ومهارات الفصاحة للتواصل مع الآخرين سواء على مستوى الاستيعاب أو التعبير، ويعرف أيضاً بأنها مهارة نقل الأفكار والمعاني من المتحدث إلى الآخرين في طلاقة ووضوح مع صحة في التعبير. فالمحادثة العربية هي الكلام المتبادل بين شخصين أو أكثر، لإيصال فكرة معينة، إضافة إلى إظهار مجموعة المشاعر والأحاسيس عبر وسيلة النطق بالحروف العربية.

إن تعليم اللغة العربية يحتاج إلى ابتكارات متنوعة لشعر الطلاب قناعة اهتمام عند تعلم اللغة العربية ويجب أن يكون معلمو اللغة العربية قادرين على جعل الطلاب متشجعين ومتحمسين لتعلم اللغة العربية. لذلك إن تعليم اللغة العربية يحتاج إلى ابتكارات متنوعة ووسيلة مناسبة فعالة.

ومما يحتاج إليه في تعليم اللغة العربية الوسيلة وهي ما يستعين بها المعلم على تفهيم الطلاب من الوسائل المختلفة (عبدالعليم إبراهيم : ٤٣٢). ويقصد بها الوسائل المعينة التي يستخدمها المعلم في تعليم مادته لإكتساب الهدف المقصود بأفضل صورة متحركة وأصوات مسموعة. وكانت الوسيلة واسطة إخبار من المرسل إلى المرسل إليه، والمرسل هنا هو المدرس، والمرسل إليه هو الطلاب. التعريف الآخر عن الوسائل هي إعلام بالتكنولوجيا التي يمكن استخدامها لأغراض التعليم. وقال أيضا ميارصا (١٩٨٩) إن الوسيلة هي إيصال المعارف وتقديم الأفكار والشعور وعناية الطلاب في التعليم.

في الواقع التعليمي هناك كثير من الطلاب خاصة في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونوج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج يشعرون صعوبة في ممارسة مهارات المحادثة العربية، عندهم جرأة للتكلم بالعربية و ممارسته، حتى يكون مهارتهم في المحادثة العربية خاملة. لذلك يحتاج تعليم المحادثة العربية إلى ابتكارات متنوعة ووسائل مناسبة فعالة، حتى يبرز اهتمام الطلاب بها عند تعليمها. ومنها وسيلة ABLO. و قديم استخدام هذه الوسيلة لدي الطلاب في شعبة تعليم اللغة العربية للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١، بجامعة سونان غونوج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج.

وسيلة ABLO هي إحدى الوسائل من خدمات الشبكات الاجتماعية التي تستخدمها الطلاب للتواصل الفوري مع الآخرين. و هذه الوسيلة يمكن تطبيقها لممارسة المحادثة العربية مع الناطق الأصلي من الدول العربية. إذا كان الطلاب قادرين على التحدث مع الناطقين الأصليين، فيمكن لهم سهولة اتباع طريقة المحادثة وتناول المعرفة منهم. يتمنى أن تكون هذه الوسيلة حلاً للمشاكل التي يواجهها الطلاب عند تعليم المحادثة وتطبيقها.

الفصل الثاني : تحقيق البحث

١. كيف استخدام وسيلة "ABLO" للمحادثة العربية عند طلبة شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١؟

٢. كيف قدرة الطلاب على المحادثة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١؟

٣. كيف أثر استخدام وسيلة "ABLO" في قدرة الطلاب على المحادثة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١؟

الفصل الثالث : أغراض البحث

الأغراض لهذا البحث ما يلي:

١. معرفة واقعية استخدام وسيلة "ABLO" للمحادثة العربية عند طلبة شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١

٢. معرفة قدرة الطلاب على المحادثة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١.

٣. معرفة أثر استخدام وسيلة "ABLO" في قدرة الطلاب على المحادثة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١.

الفصل الرابع : فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

أ. من المتوقع أن تؤدي نتائج هذا البحث إلى زيادة المعرفة في مجال اللغة، وخاصة من حيث ممارسة التحدث باللغة العربية (محادثة) باستخدام وسيلة *ABLO*

ب. إثراء المعارف والمعلومات خاصة في تعلم اللغة العربية

٢. الفوائد العملية

أ. للطلاب، من المتوقع أن يتمكن الطلاب من استخدام وسيلة *ABLO* كوسيلة للتدريب والتعود على التحدث باللغة العربية بشكل مكثف ويمكنهم إتقان الكثير من المفردات التي يسهل التحدث باللغة العربية.

ب. للمعلمين (المحاضرين)، من المتوقع أن يكون هذا البحث حلاً لمشاكل التعليم لتحسين المهارات في إتقان اللغة العربية، وخاصة في تعلم المحادثة.

ج. للجامعة، من المتوقع أن يقدم هذا البحث مساهمة علمية قيمة للجامعة مثلاً، عندما يكون الطلاب قادرين على المحادثة باللغة العربية بشكل جيد، وكانوا معتادين على الحوار مع الناطق الأصلي، فيمكنهم على الأقل المشاركة في مسابقات لغوية مختلفة.

الفصل الخامس : أساس التفكير

من المعروف أن الوسيلة لها دور مهم في العملية التعليمية بحيث يمكن بها نقل مادة معينة إلى الطلاب بشكل فعال، هناك مكونات تتفاعل ويتأثر بعضها بعضاً لتحقيق أهداف التعليم. والوسيلة هي كل الأشياء التي تصبح وسيطة في العملية التعليمية المستمرة، أي عن طريق توجيه المعلومات إلى الآخرين.

يعرف معجم مصطلحات التربية والتعليم أن الوسيلة التعليمية هي مجموع ما يستخدم في العملية التعليمية بهدف نقل المعارف للمتعلم بشكل واضح، وجعله قادراً على استيعاب ما يتعلم، فالوسيلة التعليمية لا تحل محل المعلم وإنما يستعان بها لتوضيح مادته وتوصيل الأفكار وتثبيتها في أذهان الطلاب، وتضاعف استيعابهم للمعلومات، وبالتالي أصبح استعمالها ضرورياً لمواكبة التطورات الحادثة في مجال التعليم والتكنولوجيا. (عشاش، ٢٠١٩، صفحة ٥)

ويعرف أحمد حساني أن الوسيلة هي كل أداة يستخدمها المدرس لتحسين عملية التعليم وترقيتها، وذلك بتدريب المتعلمين على اكتساب المهارات المختلفة، واكتساب عادات معينة تمثل مرتكزا جوهريا في العملية التعليمية. كما يعرفها محمد عبد الباقي أحمد على أنها: المواد والأدوات التي تساهم في إيضاح مفهوم غامض بغرض التغيير في سلوك المتعلم.

عند إجراء العملية التعليمية يعتبر تطبيق الوسيلة ABLO خياراً جيداً في مجال تطبيقات تكوين الصداقات، حيث بإمكانك من خلال ABLO ربط الاتصال مع مستخدمين آخرين وبشكل عشوائي من أجل التعارف والمحادثة في أي وقت، لأن هذه وسيلة هي وسيلة للتحدث مع آخر من مختلف المناطق حول العالم خاصة في المنطقة العربية وهو طريقة مثلى من أجل الالتقاء الكثير مع الأشخاص.

إن مهارة الكلام إحدى المهارات اللغة العربية الأربعة، وعلى إجادة اللغة العربية يتأكد وجود هذه المهارة. الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء.

ويمكن تعريف الكلام بأنه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسماع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السماع، لا يعد كلاماً بل هي أصوات لا معنى لها

إن اللغة أساسيا هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام، وهذا يرجع إلى أسباب آتية:

ذلك مايلي: (نندانج شريف هداية، ١٨٦: ٢٠١٧)

١. يعرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمن طويل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من نساءة الإنسان.
٢. يمارس الإنسان الكلام قبل أن يقوم بتعلمها نظاميا في المدرسة.
٣. أغلب الناس يتحدثون بلغاتهم الأم بطلاقة مع أن عددا كبيرا منهم لا يعرفون الكتابة في لغاتهم
٤. هناك بعض اللغات مازالت منطوقة غير مكتوبة.

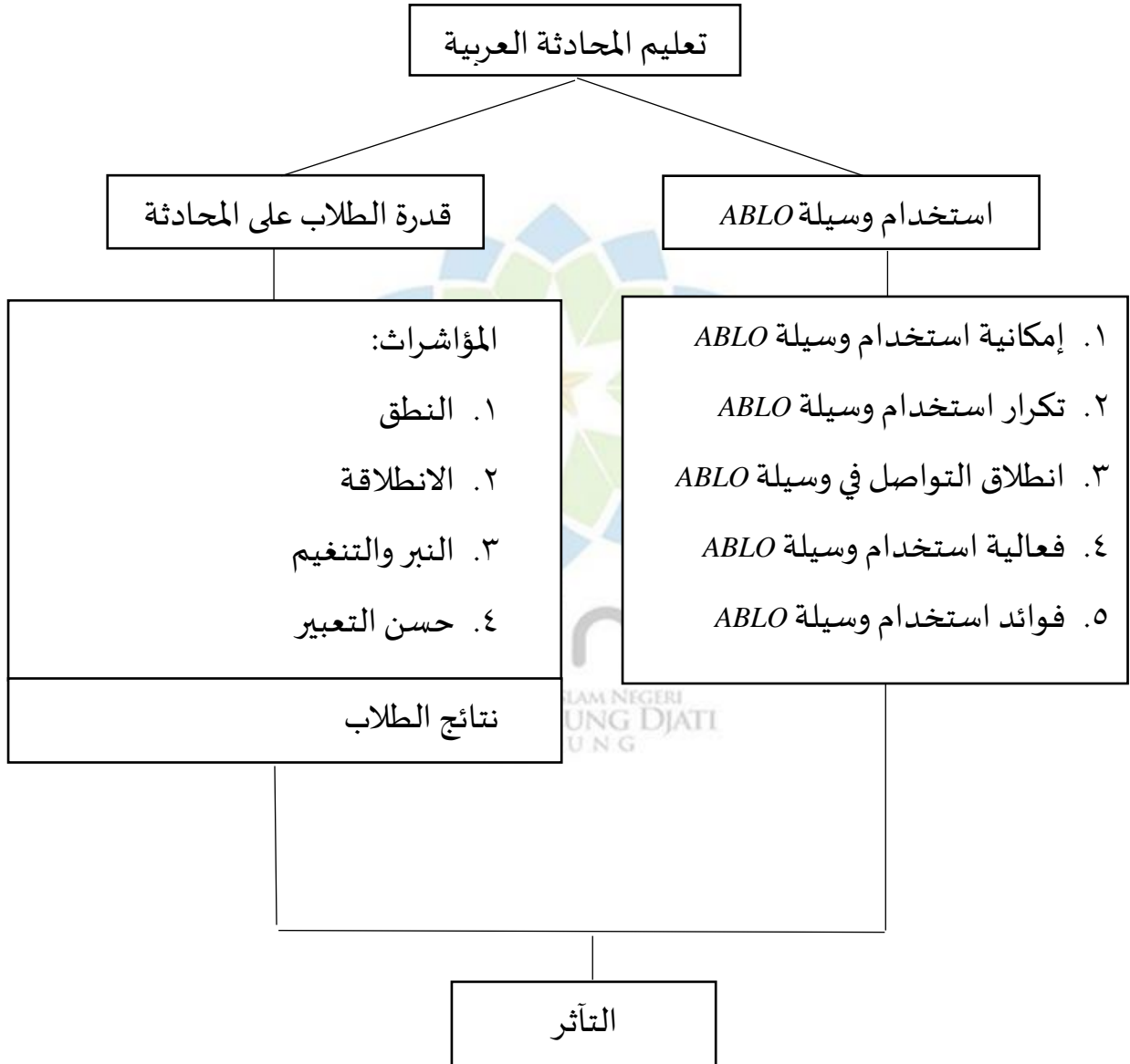
بناء على ما سبق ذكره يعتبر أن الكلام من أهم الاهداف في تعليم اللغة العربية، وهو من المهارات الأساسية، التي يسعى الطلاب إلى إتقانها فيها، ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومما يهدف إليه تعليم اللغة العربية، إتقان الجانب الشفهي، وهذا هو الإتجاه، الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، ويجعل الطلاب قادرين على التكلم بالعربية، لأنها العرب لغة إتصال عند ملايين إنسان في العالم. (هداية، ٢٠١٧، صفحة ١٨٦).

ترتبط مهارة الكلام ارتباطاً وثيقاً بالمحادثة في تعليم اللغة، محادثة من اللغة العربية المستخدمة من فعل ماضى مجرد حدث مما يعني أنها محادثة أو حوار أو التحدث. بينما محادثة من مزيد فعل ثالثي، والتي تحتوي على واحدة من القواعد معاني متبادلة. يعني محادثة التحدث مع بعضهم البعض أو التحدث. (حلدا، ٢٠١٧)

أمّا المحادثة وهي لتوظيف المهارات النطقية والصوتية ومهارات فكرية للتواصل مع الآخرين سواء على مستوى الاستيعاب أو التعبير، ويعرف أيضاً أنّها

مهارة نقل الأفكار والمعاني من المتحدث إلى الآخرين في طلاقةٍ وصحةٍ في التعبير. من خلال المحادثة يجري تفاعل بين المتحدث إلى الآخرين أو بين المحاضر والطلاب في عملية تعليمية. (سرتيني، ٢٠١٩، صفحة ١٤)

الخطة البحث



الفصل السادس : فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة عن مشكلات البحث، ويقال إنها أساسيا إجابة عن المشكلة التي تمت صياغتها في صياغة المشكلة، والحقيقية للفرضية تحتاج إلى اختبار تجريبي من خلال تحليل البيانات، الفرضية مطلوبة في البحث الكمي، على العكس من ذلك فإن البحث النوعي لا يتطلب فرضيات. (عبدالله، ٢٠١٥، صفحة ٢٠٦)

في هذا البحث متغيرات أساسيان، وهما استخدام وسيلة *ABLO* برمز *X*، وقدرة الطلاب على المحدثه برمز *Y*. لذا إن الفرضية في هذا البحث هي كما يلي،

Ha :

لاختبار الفرضية باستخدام مستوى دلالة ٥% ، يتم استخدام الصيغة لاختبار حقيقة الفرضية:

١. إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت" الجدولية، فسيتم رفض الفرضية الصفرية (H_0) ، مما يعني وجود تأثير.

٢. إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أصغر من "ت" الجدولية، فسيتم قبول الفرضية الصفرية (H_0) ، مما عدم تأثير.

وبالتالي صياغة الفرضية التي يمكن اتخاذها هي كما يلي :

(Ha) هناك أثر استخدام وسيلة (*ABLO*) في قدرة الطلاب على المحادثة العربية عند طلبة شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١

(H_0) ليس هناك أثر استخدام وسيلة (*ABLO*) في قدرة الطلاب على المحادثة عند طلبة شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج للسنة الأكاديمية ٢٠٢٠-٢٠٢١.

الفصل السابع : البحوث السابقة المناسبة

ومن البحوث السابقة المناسبة لهذا البحث ما يلي:

١. البحث للويس ولحم الدين (٢٠٢١) في محور الموضوع فعالية تطبيق لعبتين طائرتين من أجل تحسين قدرة الطلاب على المحادثة العربية في الصف السابع بمعهد موارد السلام، باتج كويس، ديلي سردانج ، سومطرة الشمالي. بجامعة سومطرة شمالي الإسلامية الحكومية ميدان. إحدى الاستراتيجيات الجديدة التي تعتبر مثيرة للاهتمام في تعلم اللغة العربية هي لعبة *Two Stay Two Stray*. يمكن أن يساعد استخدام هذه اللعبة الطلاب على زيادة مفرداتهم باللغة العربية ويمكن أن يساعد المعلم في توجيه الطلاب بسهولة أكبر للتحدث باللغة العربية بشكل صحيح، ثم باستخدام المفردات العربية يمكن للطلاب تعلم تكوين جملة حتى يتمكنوا من تحسين مهاراتهم.
- التشابه في هذا البحث هو في المتغير (٧) يعني قدرة المحادثة والاختلاف مع هذا البحث هو في استخدام وسيلة.
٢. البحث لجيستا ليستاري، (٢٠١٨). في محور الموضوع العلاقة بين عربية مقتصفة مخرجات التعلم ومخرجات التعلم وقدرة المحادثة لطلاب الفصل الثاني من قسم تعليم اللغة العربية ، كلية التربية وتدريب المعلمين ، جامعة سلطان سيارييف قاسم الإسلامية ، رياو. أطروحة ، جامعة السلطان سيارييف قاسم رياو الإسلامية. هذا البحث عبارة عن دراسة ارتباط باستخدام منهج كمي يهدف إلى تحديد مخرجات التعلم للعربية المقطوعة مع مخرجات التعلم لقدرات المحادثة للفصل الدراسي الثاني طلاب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتدريب المعلمين سلطان سيارييف قاسم الدولة الإسلامية جامعة رياو. هناك التشابه والاختلاف، والتشابه في قدرة المحادثة والاختلاف في عنصر التعليم

٣. البحث لأفليسيا و أصدقائها (٢٠١٩) في محور الموضوع وجود بيئة لغوية كوسيلة إعلام للغة العربية في تحسين قدرة المحدثه لطلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية بجامعة شوروف الإسلامية الحكومية. كان الغرض من هذا البحث هو وصف وجود بيئة لغوية كوسيلة للغة العربية في تحسين قدرة الطلاب في برنامج دراسة تعليم اللغة العربية بجامعة شوروف الإسلامية الحكومية. هذا البحث وصفي نوعي. تقنيات جمع البيانات باستخدام الملاحظة والاختبارات والمقابلات والتوثيق.

التشابه في هذا البحث هو باستخدام مكونات التعليم، وهي وسيلة، ثم قدرة طلاب على المحادثة. والاختلاف هو أن الوسيلة المستخدمة وفي هذا البحث استخدمت البحث النوعي، بينما في هذا البحث استخدمت البحث الكمي.

٤. البحث لفيفي كارتيكاساري (٢٠٢١) في محور الموضوع أثر الثواب والعقاب في تعليم اللغة العربية على مهارة المحادثة (دراسة الحالة على تلاميذ الصف السابع بمدرسة دار المعارف الثانوية الإسلامية). كان الاغراض من البحث هو معرفة واقعية مهارة المحادثة في تعلم اللغة العربية لتلاميذ الصف السابع بمدرسة دار المعارف الثانوية الإسلامية بورواكارتا، معوفة واقعية إعطاء الثواب والعقاب في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف السابع بمدرسة دار المعارف الثانوية الإسلامية بورواكارتا، معرفة أثر الثواب والعقاب في تعلم اللغة العربية على مهارة المحادثة لتلاميذ الصف السابع بمدرسة دار المعارف الثانوية الإسلامية بورواكارتا.